

# Cumün da Valsot



## Reglamaint d'organisaziun

01.01.2013  
Revis 04.12.2017

## I General

General

### Art. 1

Quist reglamaint circumscriva las incumbenzas ed ils dovairs da la suprastanza cumünala, da singuls uffizis, da l'indemnisaziun individuala sco eir da las incumbenzas ed ils dovairs da la direcziun dal cumün.

**Plünavant as retira quel süls impiegats e funcziunaris da sex masculin e feminin.**

## II Suprastanza cumünala

Dovair

### Art. 2

La suprastanza cumünala ha incumbenzas strategicas per manar il cumün e deleghescha incumbenzas operativas a la direcziun da cumün.

Incumbenzas

### Art. 3

Il suprastant dal departamaint survaglia ed elavura tuot las incumbenzas strategicas chi concernan seis departamaint. El accumulscha las funcziuns officialas necessarias, prepara las tractandas per las sezzüdas da la suprastanza cumünala e rapreschainta quellas per regla eir davant la radunanza cumünala.

Pendenzas  
Documainta

### Art. 4

Mincha schef da departamaint regla scha pussibel tuot las pendenzas fin la fin da l'on da chalender. Correspondenza, contrats, plans, eui. sun da retuornar a l'administraziun cumünala subit cha tals nu vegnan plü dovrats.

Departamaint

### Art. 5

Las incumbenzas da la suprastanza cumünala vegnan scumpartidas süls seguaints departamaints:

### 1. Finanzas, personal, affars externs e survaglianza generala

- il capo ha la survaglianza generala da tuot las finanzas, da l'administraziun cumünala, dals ufficiants cumünals e suprastà a tuot ils impiegats cumünals;
- Responsabilità dals ressorts:

|     |                                   |
|-----|-----------------------------------|
| 01  | Legislativa/Executiva             |
| 020 | Administraziun cumünala           |
| 025 | Sgüranzas da chosas               |
| 101 | Survaglianza giuridica            |
| 120 | Giurisdicziun                     |
| 400 | Ospidals                          |
| 440 | Fliamaint ambulant                |
| 5   | Bainesser social                  |
| 65  | Trafic cumünal e regional         |
| 84  | Industria, mansteranza e commerzi |
| 9   | Finanzas ed impostas              |

**2. Fabrica, planisaziun ed edifizis**

- Respunsabilità dals ressorts:

|     |                           |
|-----|---------------------------|
| 021 | Administraziun da fabrica |
| 070 | Stabels d'administraziun  |
| 217 | Chasa da scoula           |
| 790 | Planisaziun dal territori |

**3. God, vias e chavas**

- Respunsabilità dals ressorts:

|     |                          |
|-----|--------------------------|
| 620 | Vias e plazzas in cumün  |
| 622 | Servezzan da lavur       |
| 623 | Plazzas da parcar        |
| 740 | Sunteri e sepultüras     |
| 750 | Repars flüms ed auals    |
| 760 | Repars da lavinas        |
| 782 | Deponias                 |
| 801 | Vias champestras         |
| 810 | Administraziun forestala |

**4. Provedimaints, sgürezza ed agricultura**

- Respunsabilità dals ressorts:

|     |                               |
|-----|-------------------------------|
| 110 | Pulizia cumünala              |
| 140 | Pumpiers e pulizia da fö      |
| 15  | Militar                       |
| 160 | Protecziun civila             |
| 624 | Inglüminaziun publica         |
| 700 | Provedimaint d'aua            |
| 710 | Allontanamaint aua persa      |
| 720 | Allontanamaint d'immundizchas |
| 781 | Allontanamaint da cadavers    |
| 800 | Alps e pas-chs                |
| 860 | Provedimaint electric         |

**5. Scoula, cultura e turissem**

- Respunsabilità dals ressorts:

|     |                                      |
|-----|--------------------------------------|
| 200 | Scoulina                             |
| 210 | Scoula primara                       |
| 211 | Scoula reala                         |
| 212 | Scoula secundara                     |
| 214 | Scoula da musica                     |
| 215 | Scoula d'economia e manuala          |
| 216 | Servezzan sanitari                   |
| 219 | Scoula ulteriurs e cussagl da scoula |
| 220 | Scolaziun speciala                   |
| 230 | Scolaziun professiunala              |
| 3   | Cultura e temp liber                 |
| 830 | Turissem                             |

Quista spartiziun po gnir müdada da la suprastanza cumünala.

In occasiun da la sezzüda constitutiva vain elet per mincha departamaint ün suprastant ed ün substitut.

### III Direcziun dal cumün

Direcziun dal cumün

#### Art. 6

La direcziun dal cumün as cumpuona dal capo, dal manader d'administraziun e dal manader tecnic. Ella ha üna funcziun operativa. Il manader da finanzas po assister pro dumondas da finanzas cun vusch consultativa. Il capo ed il manader d'administraziun suottascrivan per regla in nom da la direcziun. Scha quai nun es pussibel suottascriva ün d'els insembel cul manader tecnic. Scha'l capo nu po assister a la sezzüda vain el substitui dal vicecapo. Il manader d'administraziun e'l manader tecnic vegnan rimpplazzats dal manader da finanzas.

In cas urgjaints pon duos commembers da la direcziun trar decisiuns. Quellas ston però gnir suotamissas a la prosma sezzüda da la direcziun.

Per tour s-chüsa vala per la direcziun l'art. 16 alinea 1 da la constituziun cumünala.

La direcziun maina la gestiun dal cumün e tuot il personal cumünal. Ella prepara e decida davart ün quadern da dovairs per mincha decasteri resp. per mincha piazza da lavur. Il capo es il prüm superiur dal manader d'administraziun e'l manader tecnic. El maina las sezzüdas da la direcziun. Las decisiuns vegnan trattas cun unanimità da las vuschs. Schi nu regna unanimità pro üna decisiun sto la tractanda gnir decisa da la suprastanza cumünala.

Ulteriuras incumbenzas

#### Art. 7

La suprastanza cumünala surdà a la direcziun las seguaintas ulteriuras incumbenzas e competenzas:

##### Tscherna dal personal e fixaziun dals salaris:

La direcziun es competenta d'ingaschar impiegats a temp parzial e da tscherner tuot il personal cumünal, sainza magistraglia, il manader d'administraziun e'l manader tecnic, premiss cha'ls salaris sajan resguardats i'l preventiv cumünal.

##### Fixaziun dals salaris:

I'l rom dal büdschet es la direcziun libra da fixar ils salaris dal personal. Ella po eir decider davart bunificaziuns da personal chi ha prestà ourdvard buna lavur. Ils salaris dal manader d'administraziun e dal manader tecnic vegnan fixats da la suprastanza cumünala.

##### Finanzas

La direcziun ha las competenzas finanzialas i'l rom dal büdschet da gestiun e d'investiziun. Quai voul dir ch'ella po decider autonomamaing sur da tuot ils imports büdschettats. La direcziun decida autonom sur d'expensas fin ad ün import da fr. 20'000.00 per la listessa fatschenda e fin a fr. 6'000.00 schi's tratta dad expensas chi's repettan minch'on. Pro lavuors ed incumbenzas chi vegnan surdattas dal cumün esa da resguardar firmas indigenas, scha quai es pussibel e da respunder economicamaing.

La direcziun ha las competenzas da renovar e tour sü impraists novs i'l rom dals credits concess da la radunanza cumünala.

Sustegns socials

La direcziun po decider in reg. tuot ils sustegns socials, fintant cha quels sun i'l rom da las directivas da la conferenza svizra per agüd social (SKOS).

Impostas:

La direcziun po decider sur da multas d'impostas fintant cha quellas sun i'l rom da las multas chantunalas.

Dumondas da fabrica:

La suprastanza cumünala decida davart dumondas da fabrica sün proposta da la direcziun. Prüma instanza da recuors es la suprastanza cumünala.

Orientaziun sur da las decisiuns da la direcziun:

La direcziun orientescha a la suprastanza cumünala sur da las decisiuns ch'ella tira. Quai vain fat cun surdar il protocol da las decisiuns da la direcziun.

Organigrams

Art. 8

Ils organigrams da la part strategica e la part operativa ed il diagram da funcziuns fuorman üna part integrala da quist uorden.

**IV Indemnisaziun pauschala**

Capo cumünal

Art. 9

Il capo cumünal vain indemnisà annualmaing sco segua: fr. **68'757.00**  
55'000.00

*Revisiun parziala approvada da la suprastanza cumünala als 4 da december 2017.*

*Sün proposta da la cumischiun sindicatoria ha la suprastanza decis d'augmantar il pensum dal capo da 40% sün 50%, quai cun vigur a partir dals 1. da schner 2018.*

Cun quist'indemnisaziun sun cumpensadas tuottas lavuors strategicas ed operativas liquidadas in cumün e las radunanzas cumünalas, però na las sezzüdas da suprastanza e da las differentas cumischiuns.

Suprastanza cumünala

Art. 10

La suprastanza cumünala vain indemnisada annualmaing sco seguaint:

- |   |     |          |
|---|-----|----------|
| - departamaint fabrica, planisaziun ed edifizis       | fr. | 5'000.00 |
| - departamaint god, vias e chavas                     | fr. | 5'000.00 |
| - departamaint provedimaints, sgürezza ed agricultura | fr. | 5'000.00 |
| - departamaint scoula, cultura e turissem             | fr. | 5'000.00 |

Cun quist'indemnisaziun sun cumpensadas tuottas lavuors liquidadas in cumün e las radunanzas cumünalas, però na las sezzüdas da suprastanza e da las differentas cumischiuns.

*Revisiun parziala approvada da la suprastanza cumünala als 4 da december 2017.*

President  
e cussagl da scoula

Art. 11

L'indemnisaziun pel president dal cussagl da scoula as cumpuona our d'üna part strategica cun fr. 5'000.00 ed our d'üna part operativa cun fr. 5'000.00 l'on. Sch'ün suprastant cumünal vegn elet sco president dal cussagl da scoula as redüa l'indemnisaziun da la part strategica per 50%. Pro l'ingaschamaint d'ün manader da scoula vegn abolida la part operativa.

*Revisiun parziala approvada da la suprastanza cumünala als 4 da december 2017.*

*L'indemnisaziun al president dal cussagl da scoula importa nouv frs. 3'000.00. L'indemnisaziun als ulteriurs commembers dal cussagl da scoula importa nouv frs. 500.00.*

Cun quella indemnisaziun sun cumpensadas tuottas lavuors liquidadas in cumün, però na las sezzüdas dal cussagl da scoula e da las differentas cumischiuns.

President  
cumischiun sindicatoria

Art. 12

L'indemnisaziun pel president da la cumischiun sindicatoria importa fr. 300.00 l'on.

Cun quista indemnisaziun sun cumpensadas tuottas lavuors liquidadas in cumün, però na la revisiun efectiva dal rendaquint, las sezzüdas da suprastanza e da las differentas cumischiuns.

## V Indemnisaziun individuala

Indemnisaziuns

Art. 14

Las sezzüdas, dietas, eui. chi nu sun nomnadas ils art. 9 fin 12, vegnan indemnisadas sco seguaint:

*Revisiun parziala approvada da la suprastanza cumünala als 4 da december 2017.*

- |    |   |                               |     |            |
|----|---|-------------------------------|-----|------------|
| a) | sezzüdas d'ürant la saira                 | pauschal                      | fr. | 60.00      |
|    |   |                               | fr. | 90.00      |
| b) | sezzüdas d'ürant il di                    | maximal 7 uras al di, a l'ura | fr. | 30.00      |
| c) | spaisas                                   | tenor uorden chantunal        |     |            |
|    | exclus pernottaziun / püschains / spaisas |                               |     | effectivas |

Contribuziuns

Art. 15

Tuottas indemnisaziuns s'inclegian inclus 13. paja (8.33%) ed inclus indemnisaziun da vacanzas (8.33% - 13.04%). Las contribuziuns per la sgüranza da vegls e relaschats, per la sgüranza da dischoccupats ed eventual per la sgüranza per accidaints na professionals e la chascha da pensiun as drizzan tenor la legislatura actuala.

Egualisaziun a  
l'incharimaint

Art. 16

Las indemnisaziuns tenor art. 9 fin 12 vegnan adattadas a l'incharimaint analog a las pajas dal persunal chantunal.

**VI Disposiziuns finalas**

Entrada in vigur

Art. 17

Quist uorden es gnü approvà da la suprastanza ad interim dals 18.05.2012 ed adattà illa sezzüda da suprastanza dals 12.03.2013. El aintra in vigur als 1. schner 2013 e rimplazza il uorden per ufficients dal cumün da Ramosch dals 13.12.2000 ed il regulativ da las pajas, taxas e chastits dal cumün da Tschlin dals 1. schner 2002.

*La revisiun parziala dals art. 1, 9, 11 e 14 es gnüda approvada da la suprastanza cumünala als 4 da december 2017. Quella aintra in vigur als 1. schner 2018.*

Pel cumün da Valsot

il capo:

Victor Peer



il manader d'administraziun:

Marco Fallet

## diagram da funcziuns

| Nivel strategic  | Radunanza cumünala | Suprastanza cumünala | Departamaint | Capo | Direcziun |
|--|--------------------|----------------------|--------------|------|-----------|
| Constituziun   | D                  | P                    | E            | E    |           |
| Ledschas   | D                  | P                    | E            | E    | E         |
| Planisaziun d'investiziuns   | D                  | P                    | E            | E    | E         |
| Preventiv annual   | D                  | P                    | E            | E    | E         |
| Quint annual   | D                  | P                    |              | E    | E         |
| Elecziun suprastanza cumünala  | D                  |                      |              |      |           |
| Constituziun da la suprastanza   | I                  | D                    |              | P    | I         |
| Reglamaint d'organisaziun  | D                  | P                    |              | E    |           |
| Quadern da dovairs personal  |                    | D                    |              | P    | E         |
| Posiziuns a man da la suprastanza  |                    | D                    | P            | P    | E         |
| Preschentaziuns vers l'extern  |                    |                      | P            | D    | E         |
| Politica d'infurmaziun   |                    | E/D                  | P            | D    | E         |
| Model directiv dal cumün   |                    | D                    | P            | P    | E         |
| Politica cumünala  |                    | D                    | P            | P    | E         |
| Planisaziun strategica   |                    | D                    | P            | P    | E         |
| Elecziun/desdittas da commembers da la direcziun                         |                    | D                    |              | P    |           |
| Cudesch da dovairs da commembers da la direcziun                         |                    | D                    |              | P    | E         |
| Politica da salaris  |                    | D                    |              | P    | E         |
| Organigram   | D                  | P                    |              | E    | E         |
| Posiziuns finansialas na previssas; tenor artichel 46 da la constituziun |                    | D                    | P            | P    | E         |
| Incumbenza da prestaziuns  |                    | D                    | P            | P    | E         |
| Qualificaziun manader tecnic e chanzlist                                 |                    | D                    |              | P/E  |           |

| Nivel operativ   | Radunanza cumünala | Suprastanza cumünala | Departamaint | Capo | Direcziun |
|--|--------------------|----------------------|--------------|------|-----------|
| Elecziun/desdittas dal personal                        |                    | I                    |              |      | D/E       |
| Cundiziuns da lavur                                    |                    | I                    |              |      | D/E       |
| Contrats cun terzas personas                           |                    | I                    |              |      | D/E       |
| Administraziun da sgüranzas                            |                    | I                    |              |      | D/E       |
| Cunvegns cun terzas personas                           |                    | I                    |              |      | D/E       |
| Mantegnimaint immobiglias                              |                    |                      |              |      | D/E       |
| Politica d'infurmaziun vers l'extern                   |                    |                      |              |      | D/E       |
| Direcziun da personal tenor l'organigram               |                    |                      |              |      | D/E       |
| Scoulaziun dal personal                                |                    |                      |              |      | D/E       |
| Qualificaziun dal personal                             |                    |                      |              |      | D/E       |
| Planisaziun dal ingaschamaint dal personal             |                    |                      |              |      | D/E       |
| Descripziun da las plazzas da lavur                    |                    | I                    |              |      | D/E       |
| Sgürezza da qualità                                    |                    |                      |              |      | D/E       |
| Organisaziun da l'affar                                |                    |                      |              |      | D/E       |
| Rapreschentaziuns vers intern                          |                    |                      |              |      | D/E       |
| Coordinaziun cun partenaris sün nivel operativ         |                    |                      |              |      | D/E       |
| Competenza da finanzas il rom dal preventiv da gestiun |                    |                      |              |      | D/E       |
| Instrucziuns internas/affars interns                   |                    |                      |              |      | D/E       |
| Pretenziuns d'affars externs                           |                    |                      |              |      | D/E       |
| Pratcha da surdattas il rom dal preventiv da gestiun   |                    | I                    |              |      | D/E       |
| Cumpritas e venditas il rom dal preventiv da gestiun   |                    |                      |              |      | D/E       |

## Legenda:

D = decisiun

P = proposta

E = elavuraziun

I = infurmaziun